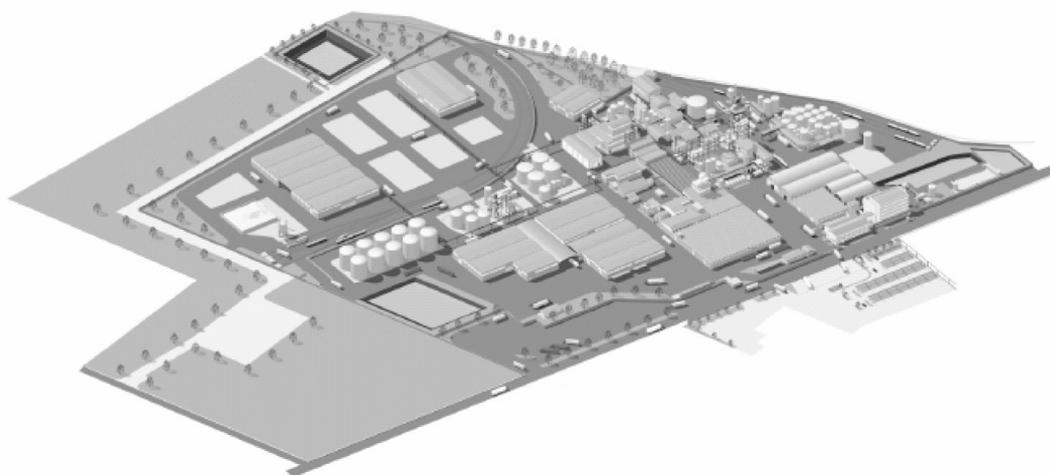


**REGIONE PIEMONTE**  
**Provincia di Novara**  
**Comune di Trecate – Polo Industriale di San Martino**

## **Stabilimento ESSECO S.r.l.**



**Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi  
del D. Lgs. N. 59 del 18 Febbraio 2005**

**DATI AGGIORNATI EMISSIONI IN ACQUA:  
ANNO 2008**

Redatto da:



*Documento composto  
da n° 7 pagine  
interamente scritte*

**Data di emissione:  
Maggio 2009**

## RAPPORTO DI PROVA n. AGA80317A-001

Il presente rapporto di prova riguarda esclusivamente il campione analizzato e non può essere riprodotto in toto o parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio di prova.  
Il presente rapporto di prova è composto da n. 2 pagine

Cliente: **ESSECO S.R.L.**  
 Indirizzo: **VIA SAN CASSIANO, 99-28069 TRECATE NO**  
 Tipologia campione: **ACQUA REFLUA**  
 Id campione cliente: **SCARICO FINALE IN ACQUE SUPERFICIALI**  
 Id campione interno: **AGA80317A-001**  
 Data di ricevimento campione: **17/03/08**  
 Procedura di campionamento: **Campionamento effettuato da Neosis s.a.s. nella persona del Sig. Gianluca Appendino con verbale di campionamento n° secondo il metodo ISO 5667-10:1992**  
 Data campionamento: **17/03/08**  
 Data emissione rapporto di prova: **27/03/08**

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Ricontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
pH	pH	7,0±0,1	5,5-9,5	Potenzimetrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2060 Man. 29 2003	19-mar-08
Colore*	-	n.p.	non percettibile con diluizione 1:20	Visivo - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2020 Man. 29 2003	19-mar-08
Odore*	-	n.p.	non molesto	Met. Uff. APAT CNR IRSA 2050 Man. 29 2003	19-mar-08
Materiali grossolani*	-	assenti	assenti	Visivo	19-mar-08
Solidi sospesi totali*	mg/l	<10,0	80	Gravimetrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2090B Man. 29 2003	25-mar-08
COD Domanda chimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )	mg/l O <sub>2</sub>	<25	160	Fotometrico - Met. Uff. ISO 15705 2002	19-mar-08
BOD5 Domanda biochimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )*	mg/l O <sub>2</sub>	<1	40	Fotometrico - Met. Uff. UNI EN ISO 1899-1 2001	25-mar-08
Cromo totale	mg/l	<0,01	2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	25-mar-08
Cromo esavalente	mg/l	<0,05	0,2	UV-VIS - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3150C Man. 29 2003	25-mar-08
Cloro attivo libero*	mg/l	0,06	0,2	Fotometrico - Met. Uff. ISO 7393-2 1985	19-mar-08
Solfiti*	mg/l	<0,50	1	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 4150B Man. 29 2003	20-mar-08
Cloruri	mg/l	13±2	1200	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	20-mar-08

NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via G. da Verazzano, 14 - 10129 TORINO Sede Operativa: Via Ponchielli, 31 - 10154 TORINO

Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it

Cap. Soc. 10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1057030

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Riscontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
Solfati (come SO <sub>4</sub> )	mg/l	579±155	1000	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	20-mar-08
Fosforo totale (come P)	mg/l	0,17±0,03	10	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	25-mar-08
Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> )	mg/l	<1,00	15	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3030 Man. 29 2003	25-mar-08
Azoto nitroso (come N)	mg/l	0,25±0,04	0,6	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	20-mar-08
Saggio di tossicità acuta con Daphnia magna - inibizione 24h*	I%	0	50	Met. Uff. APAT CNR IRSA 8020 Man 29 2003	20-mar-08

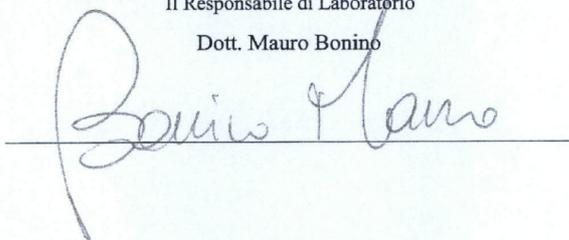
L'incertezza riportata nel presente rapporto di prova è di tipo esteso ed è calcolata con un livello di probabilità del 95% con coefficiente di copertura K=1,96

\* = Parametri non accreditati dal SINAL; Giudizi e annotazioni non sono accreditati SINAL

**Giudizio:** Limitatamente ai parametri determinati si può affermare che il campione in esame è conforme a quanto previsto dal D.Lgs.152/06, Parte III, All.5, Tab.3 per gli scarichi in acqua superficiale.

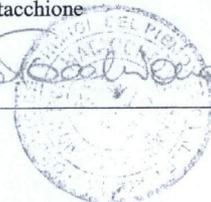
Il Responsabile di Laboratorio

Dott. Mauro Bonino



Il Direttore Tecnico

Dott. Gianni Mataracchione

NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via G. da Verazzano, 14 - 10129 TORINO Sede Operativa: Via Ponchielli, 31 - 10154 TORINO

Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it

Cap. Soc.10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1057030

## RAPPORTO DI PROVA n. AGA80620A-001

Il presente rapporto di prova riguarda esclusivamente il campione analizzato e non può essere riprodotto in toto o parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio di prova.  
Il presente rapporto di prova è composto da n. 2 pagine

Cliente: **ESSECO S.R.L.**  
 Indirizzo: **VIA SAN CASSIANO, 99-28069 TRECATE NO**  
 Tipologia campione: **ACQUA REFLUA**  
 Id campione cliente: **SCARICO FINALE IN ACQUE SUPERFICIALI**  
 Id campione interno: **AGA80620A-001**  
 Data di ricevimento campione: **20/06/08**  
 Procedura di campionamento: **Campionamento effettuato da Neosis s.a.s. nella persona del Sig. Gianluca Appendino con verbale di campionamento n° AGA80620A secondo il metodo ISO 5667-10:1992**  
 Data campionamento: **20/06/08**  
 Data emissione rapporto di prova: **02/07/08**

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Riscontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
pH	pH	7,7±0,1	5,5-9,5	Potenzimetrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2060 Man. 29 2003	20-giu-08
Colore*	-	n.p.	non percettibile con diluizione 1:20	Visivo - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2020 Man. 29 2003	20-giu-08
Odore*	-	n.p.	non molesto	Met. Uff. APAT CNR IRSA 2050 Man. 29 2003	20-giu-08
Solidi sospesi totali*	mg/l	<10,0	80	Gravimetrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2090B Man. 29 2003	01-lug-08
COD Domanda chimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )	mg/l O <sub>2</sub>	21,0±3,8	160	Fotometrico - Met. Uff. ISO 15705 2002	20-giu-08
BOD <sub>5</sub> Domanda biochimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )*	mg/l O <sub>2</sub>	7	40	Fotometrico - Met. Uff. UNI EN ISO 1899-1 2001	25-giu-08
Arsenico*	mg/l	<0,01	0,5	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Cromo totale	mg/l	<0,01	2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Cromo esavalente	mg/l	<0,05	0,2	UV-VIS - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3150C Man. 29 2003	30-giu-08
Cadmio	mg/l	<0,001	0,02	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Mercurio*	mg/l	<0,001	0,005	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Nichel	mg/l	<0,01	2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08

NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via G. da Verazzano, 14 - 10129 TORINO Sede Operativa: Via Ponchielli, 31 - 10154 TORINO

Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it

Cap. Soc. 10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1037030

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Ricontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
Piombo	mg/l	<0,01	0,2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Zinco	mg/l	0,017±0,004	0,5	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Cloro attivo libero*	mg/l	<0,05	0,2	Fotometrico - Met. Uff. ISO 7393-2 1985	20-giu-08
Solfiti*	mg/l	<0,05	1	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 4150B Man. 29 2003	20-giu-08
Cloruri	mg/l	14,7±2,5	1200	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	02-lug-08
Solfati (come SO4)	mg/l	653±173	1000	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	02-lug-08
Fosforo totale (come P)	mg/l	<0,1	10	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	23-giu-08
Azoto ammoniacale (come NH4)	mg/l	4,0±1,4	15	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3030 Man. 29 2003	25-giu-08
Azoto nitroso (come N)	mg/l	<0,03	0,6	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	02-lug-08
Azoto nitrico (come N)	mg/l	2,3±0,6	20	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	02-lug-08
Saggio di tossicità acuta con Daphnia magna - inibizione 24h*	1%	0	50	Met. Uff. APAT CNR IRSA 8020 Man 29 2003	24-giu-08

L'incertezza riportata nel presente rapporto di prova è di tipo esteso ed è calcolata con un livello di probabilità del 95% con coefficiente di copertura K=1,96

\* = Parametri non accreditati dal SINAL; Giudizi e annotazioni non sono accreditati SINAL

**Giudizio:** Limitatamente ai parametri determinati si può affermare che il campione in esame è conforme a quanto previsto dal D.Lgs.152/06, Parte III, All.5, Tab.3 per gli scarichi in acqua superficiale.

Il Responsabile di Laboratorio

Dott. Mauro Bonino



Il Direttore Tecnico

Dott. Gianni Matacchione



NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via G. da Verazzano, 14 - 10129 TORINO Sede Operativa: Via Ponchelli, 31 - 10154 TORINO  
Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it  
Cap. Soc. 10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1057030

## RAPPORTO DI PROVA n. AGA80909A-001

Il presente rapporto di prova riguarda esclusivamente il campione analizzato e non può essere riprodotto in toto o parzialmente, salvo approvazione scritta del laboratorio di prova.  
Il presente rapporto di prova è composto da n. 2 pagine

Cliente: **ESSECO S.R.L.**  
 Indirizzo: **VIA SAN CASSIANO, 99-28069 TRECATE NO**  
 Tipologia campione: **ACQUA REFLUA**  
 Id campione cliente: **SCARICO FINALE**  
 Id campione interno: **AGA80909A-001**  
 Data di ricevimento campione: **09/09/08**  
 Procedura di campionamento: **Campionamento effettuato da Neosis s.a.s. nella persona del Sig. Gianluca Appendino con verbale di campionamento n° AGA80909A secondo il metodo ISO 5667-10:1992**  
 Data campionamento: **09/09/08**  
 Data emissione rapporto di prova: **17/09/08**

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Ricontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
pH	pH	6,6±0,1	5,5-9,5	Potenziometrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2060 Man. 29 2003	10-set-08
Colore	-	n.p.	non percettibile con diluizione 1:20	Visivo - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2020 Man. 29 2003	10-set-08
Odore	-	n.p.	non molesto	Met. Uff. APAT CNR IRSA 2050 Man. 29 2003	10-set-08
Solidi sospesi totali	mg/l	<10,0	80	Gravimetrico - Met. Uff. APAT CNR IRSA 2090B Man. 29 2003	15-set-08
COD Domanda chimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )	mg/l O <sub>2</sub>	114±13	160	Fotometrico - Met. Uff. ISO 15705 2002	11-set-08
BOD <sub>5</sub> Domanda biochimica di ossigeno (come O <sub>2</sub> )	mg/l O <sub>2</sub>	32	40	Fotometrico - Met. Uff. UNI EN ISO 1899-1 2001	16-set-08
Arsenico	mg/l	<0,01	0,5	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Cadmio	mg/l	<0,001	0,02	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Cromo totale	mg/l	<0,01	2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Cromo esavalente	mg/l	<0,05	0,2	UV-VIS - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3150C Man. 29 2003	15-set-08
Fosforo totale (come P)	mg/l	0,7±0,1	10	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Mercurio	mg/l	<0,001	0,005	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08

NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via Juglaris 16/4 - 10024 MONCALIERI Sede Operativa: Via Juglaris 16/4 - 10024 MONCALIERI  
 Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it  
 Cap. Soc. 10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1057030

Risultati					
Caratteristica chimico-fisica	UM	Valore Riscontrato	Valore Limite	Metodo di prova	Data
Nichel	mg/l	<0,01	2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Piombo	mg/l	<0,01	0,2	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Zinco	mg/l	0,13±0,03	0,5	ICP-OES - Met. Uff. EPA 3010A 1992 + EPA 6010C 2000	15-set-08
Cloro attivo libero	mg/l	<0,05	0,2	Fotometrico - Met. Uff. ISO 7393-2 1985	10-set-08
Solfiti	mg/l	<0,50	1	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 4150B Man. 29 2003	11-set-08
Cloruri	mg/l	17,6±2,9	1200	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	11-set-08
Solfati (come SO <sub>4</sub> )	mg/l	508±136	1000	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	11-set-08
Azoto ammoniacale (come NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,50	15	IC - Met. Uff. APAT CNR IRSA 3030 Man. 29 2003	11-set-08
Azoto nitrico (come N)	mg/l	2,5±0,5	20	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	11-set-08
Azoto nitroso (come N)	mg/l	<0,06	0,6	IC - Met. Uff. EPA 9056A Rev. 1 2000	11-set-08
Saggio di tossicità acuta con Daphnia magna - inibizione 24h	1%	0	50	Met. Uff. APAT CNR IRSA 8020 Man 29 2003	12-set-08

L'incertezza riportata nel presente rapporto di prova è di tipo esteso ed è calcolata con un livello di probabilità del 95% con coefficiente di copertura K=1,96

**Giudizio:** Limitatamente ai parametri determinati si può affermare che il campione in esame è conforme a quanto previsto dal D.Lgs.152/06, Parte III, All.5, Tab.3 per gli scarichi in acqua superficiale.

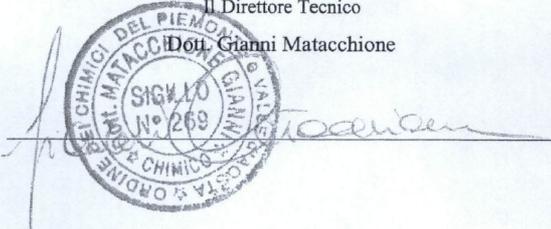
Il Responsabile di Laboratorio

Dott. Mauro Bonino




Il Direttore Tecnico

Dott. Gianni Matacchione




NEOSIS S.a.s.

Sede Legale: Via Juglaris 16/4 - 10024 MONCALIERI Sede Operativa: Via Juglaris 16/4 - 10024 MONCALIERI

Tel. 011-0673811 - Fax 011-0673820 - E-mail info@neosis.it

Cap. Soc.10.000,00 - Cod. Fisc. e Part. Iva 09502440010 - R.E.A. 1057030